

LE PORTRAIT DU LUNDI Il a créé son agence de voyages à Mulhouse

# Balan Kolazhi, le plus alsacien des Indiens



Balan Kolazhi est toujours heureux de retourner en Inde. Invité à un mariage, il a été coiffé d'un turban princier. DR

**Du Kerala à l'Alsace, voici l'itinéraire d'un Brahmane qui a tout quitté par amour. Trente ans plus tard, Balan Kolazhi se sent plus alsacien qu'indien. À travers son agence de voyage, il souhaite favoriser la connaissance de l'autre, faire découvrir son Inde natale, mais aussi l'Asie.**

C'était écrit dans son thème astral : un changement de vie radical, très loin de son pays, des pertes douloureuses, une maladie grave... Mais tout ça, Balan Kolazhi n'en savait rien parce qu'il ne l'avait jamais ouvert. « L'horoscope indien est basé sur la position des planètes autour du soleil au moment de notre naissance. C'est une science qui donne des conseils pour bien mener sa vie, décèle nos capacités pour avancer et réussir. Il indique aussi les moments difficiles... Mais je n'ai jamais voulu le savoir pour ne pas me laisser influencer ! »

**« Une jolie jeune fille de Wittenheim dont je suis tombé amoureux »**

En Inde, Balan naît dans une famille de la classe des Brahmanes, la plus haute, celle des prêtres. « Mon père était cuisinier du raja Kollengode, le roi du Kerala, avant de travailler comme traiteur lors de grands événements. Ma mère était femme au foyer ou plu-

tôt gérante de notre famille : nous étions cinq garçons et deux filles. Elle préparait aussi les devis pour mon père, surveillait les ouvriers qui travaillaient dans nos plantations de café, d'épices et dans nos rizières. »

Dans son école de village, l'après-midi, quand il faisait trop chaud pour l'enseignement, le maître racontait des histoires à ses petits élèves. « Il nous parlait de Jeanne d'Arc, de Napoléon Bonaparte, ça m'avait fasciné ! Quant à mon père, il me parlait du général de Gaulle. » Des récits qui ont fait naître chez Balan l'envie de connaître un jour cette France qu'il imaginait tellement belle et dont il lui arrivait de rêver la nuit.

Quand il doit quitter la maison familiale à l'âge de 16 ans pour poursuivre ses études à l'université du Kerala, il s'inscrit à l'Alliance française pour apprendre le français. « Mes frères avaient une agence de voyage d'autocars. De temps à autre, ils recevaient des touristes français que j'avais le droit d'accompagner. Cela m'a permis d'améliorer mon français. »

Son master de commerce et de comptabilité en poche, il s'est tout naturellement tourné vers les métiers du tourisme afin de devenir guide-accompagnateur pour les Français. « Durant ces années, les plus belles de ma vie professionnelle, j'ai accompagné plusieurs groupes. Le destin a voulu que je rencontre une jolie jeune fille de

Wittenheim dont je suis tombé amoureux... »

Après plusieurs allers/retours entre l'Inde et la France, il décide de franchir le pas, de s'installer définitivement en Alsace et d'épouser sa douce Claudine. Le plus grand choc n'était alors pas culturel, mais météorologique : « Je venais de quitter mon pays alors qu'il faisait plus de 30°C pour me retrouver à Mulhouse un 2 décembre, en chemisette, alors qu'il faisait très froid avec beaucoup de neige ! »

**« La religion hindoue nous demande de nous adapter à l'environnement »**

Malgré l'amour, l'adaptation était très difficile. « Pas d'amis, pas de famille... Et la choucroute était un plat un peu difficile à digérer pour un hindou né dans une famille de végétariens ! »

Les enseignements de l'hindouisme l'aident beaucoup. « La religion hindoue nous demande de nous adapter à l'environnement qui nous nourrit et de ne pas essayer de le changer pour nos convenances. Sans oublier les Alsaciens qui m'avaient accueilli à bras ouverts, toujours prêts à me soutenir. J'étais vraiment surpris et conquis par leur gentillesse. »

Balan Kolazhi commence à travailler dans l'entreprise de son beau-frère Serge Torczewski, ce qui lui a permis d'obtenir sa carte de séjour. LK Tours à Colmar lui

fait découvrir le marché du tourisme en France avant qu'il ne rejoigne l'agence Starter-Lesage.

**« Mes amis alsaciens m'ont toujours entouré d'amour et d'amitié »**

Son mariage avec Claudine a duré 17 ans. « Elle a été emportée par une longue maladie. Je l'ai accompagnée jusqu'à son dernier souffle. Après cela, la vie m'a paru si difficile que je ne voulais tout simplement plus vivre. Mais mes amis alsaciens m'ont toujours entouré d'amour et d'amitié, ils m'ont vraiment sauvé la vie », se souvient-il avec beaucoup d'émotion. Quelques années plus tard, il refait sa vie avec l'une de ses amies, Michelle, qui avait également connu la douleur de perdre son compagnon...

Sa vie professionnelle s'est aussi trouvée chamboulée. Lorsque Starter est vendu à un groupe allemand FTI, Balan Kolazhi décide de se lancer dans un nouveau challenge : créer son propre tour-opérateur à Mulhouse. « Mon but était aussi de créer quelques emplois. L'Alsace m'a tant donné quand j'en avais besoin que je voulais à mon tour donner quelque chose. »

En juin 2010 il installe le bureau de Définition Asie au Parc des collines, à Mulhouse. « Mon objectif : créer des voyages, individuels, et sur mesure, vers tous les pays d'Asie que je connais presque

comme ma poche ! Je veux faire se rencontrer les gens de différentes cultures, proposer de vraies découvertes comme un cours de cuisine chez l'habitant, le partage d'un repas dans un monastère. »

Encore et toujours soutenu par ses amis alsaciens, il a réussi à ouvrir une nouvelle agence à Saint-Louis alors qu'il était en train de se battre contre une grave maladie.

**« Les Français sont curieux et toujours désireux de découvrir des horizons »**

La pandémie vient de freiner cette évolution. Les agences sont complètement à l'arrêt. « Nous avons œuvré pendant un mois pour rapatrier nos clients des différents pays. Et pour le moment nous avons annulé tous les voyages jusqu'à mi-mai. »

Malgré cette situation, il veut rester confiant dans l'avenir. « Les Français sont curieux et toujours désireux de découvrir de nouveaux horizons. Avec ma petite équipe, nous nous préparons impatiemment à la reprise. Je suis persuadé que nos clients continueront à nous faire confiance. D'autant que nous sommes une entreprise 100 % alsacienne », sourit Balan Kolazhi, le plus indien des Alsaciens.

Ursula LAURENT

SURFER Sur le site internet : [www.definition-asie.com](http://www.definition-asie.com)

## CINQ DATES

- **21 décembre 1962** : naissance en Inde, dans l'état du Kerala dans une famille brahmane, la classe sacerdotale.
- **2 décembre 1990** : arrivée définitive en France.
- **6 juin 2010** : lancement de son entreprise de tour-opérateur Définition Asie.
- **1<sup>er</sup> septembre 2017** : lancement de l'agence Travel Définition à Saint-Louis.
- **Bientôt** : lancement de Définition Amériques. Et en attendant, « avec ma petite équipe, nous nous préparons impatiemment à la reprise », signale Balan Kolazhi.

## L'essentiel

Le 2 décembre 1990, Balan Kolazhi quitte l'Inde, son pays natal, pour atterrir en Alsace qui devient rapidement sa région d'adoption. Il change entièrement sa façon de vivre pour s'adapter à la vie locale. Il y construit sa vie avec des hauts et des bas, mais il est à présent pleinement épanoui et investi dans la vie sociale alsacienne.

Ses collègues agents de voyage et ses amis sont sa plus grande richesse. Si ce n'est sa famille, rien ne lui manque puisqu'il se sent désormais plus alsacien qu'indien.

## Côté cœur

**Quel est votre lieu préféré en Alsace ?**

La route des vins pour la beauté de son paysage et pour l'hospitalité des viticulteurs ! Mais j'ai un véritable coup de cœur pour la petite chapelle Notre Dame du Chêne à Ruelisheim.

**Qu'est ce qui symbolise le plus l'Alsace ?**

L'amour, l'amitié, le sens de l'accueil. Une histoire d'amour m'a emmené en Alsace, les amitiés en ont fait mon pays d'adoption.

**Que faudrait-il changer en Alsace ?**

L'Alsace reste un peu timide dans les manifestations internationales. Je pense que l'Alsace doit se montrer davantage pour attirer plus de visiteurs. Mettre en avant nos atouts n'est pas une mauvaise pratique.



Le fils du cuisinier du roi qui rêvait de la France... DR



Le plus grand bonheur de Balan Kolazhi ? Rencontrer et faire sourire les enfants en leur apportant des petits cadeaux, mais surtout en blaguant avec eux. DR



Rencontre avec un dignitaire sikh au temple d'Or, à Amritsar. DR



En janvier, Michelle et Balan Kolazhi fêtent les dix ans de Définition Asie lors d'une soirée indienne à l'Auberge du Zoo. DR